

檔 號：RND0005
保存年限：5年

中原大學 函

地址：32023中壢市中北路200號
聯絡人：蘇家崢
聯絡電話：032656901
傳 真：032656949

電子公文

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國100年9月28日

發文字號：原文華字第1000002960號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文（2960-作者資料表.DOC、2960-徵稿簡則及撰稿格式.DOC、2960-投稿者著作聲明暨著作授權同意書.DOC，共3個電子檔案）

主旨：檢送本校應用華語文學系《中原華語文學報》第九期徵稿之相關資料，如說明二，請惠予公告週知 貴校相關系所師生踴躍投稿，請 查照。

說明：

- 一、《中原華語文學報》第九期之截稿日期為100年12月31日，預定101年4月出刊。
- 二、檢附「徵稿簡則及撰稿格式」、「作者資料表」及「投稿者著作聲明暨著作授權同意書」各1份。相關資料請參閱網址：<http://tcs1.office.cycu.edu.tw/form.html>。

正本：公私立大專校院

副本：本校應用華語文學系

100/09/28
15:39:24

擬辦：

- 一、將來文上傳本校公文系統，公告週知。
- 二、文陳閱後存。

約用許孟瑜
助理員
100.09.28

助理教授林
學術及推廣
服務組組長
戴榮賦
100.09.28

組長林玉溪

組長林玉溪

決代
行爲

代

研究發展處

18



《中原華語文學報》第九期

徵稿簡則

- 一、本學報為學術性刊物，以促進華語文教育，提升華語文教學與研究，並發揚中華文化為宗旨。徵稿對象為國內外大專院校專兼任教師及相關之研究人員與博士生。
- 二、來稿須未經發表或出版者(學位論文及已結集之研討會會後論文集視同已發表)。每篇字數以二萬字為限(以電腦字元計，並含空白及註解)，唯特約稿不在此限。
- 三、一稿兩投者，日後本學報拒絕刊載其作品。
- 四、來稿文以中、英文為限，為便刊印，請以電腦打字，並用「word」文書處理系統。另請隨稿標明中英文篇名、投稿者之中英文姓名、五百字以內中英文摘要，及十個以內中英文關鍵詞，並請務必按本學報「撰稿格式」寫作，以利作業。「撰稿格式」詳見另頁。
- 五、來稿均送經兩位專家匿名審查通過後，始予刊載，採用與否，將以書函通知。請自留底稿，來稿不予退還。本學報審查委員會有權決定該期最後刊登之篇數。
- 六、凡經刊載之論文，一律致贈作者當期學報一冊、抽印本十五份，不另致酬。
- 七、本學報不負責來稿內容之著作權問題(如圖、表及長引文等)，請作者先行取得著作權持有者之同意；來稿請勿發生侵害第三人權利之情事，如有抄襲、重製或侵害等情形發生時，概由作者負擔法律責任，與本學報無關。
- 八、本學報為半年刊，每年四月及十月出刊，截稿日期為每年一月底及七月底。
- 九、本學報分為與華語文相關之語音、語法、語彙、漢字、華語教學法、華語教學評量、華語文學、華人社會文化等跨領域類別，來稿請自行註明。
- 十、來稿請另紙書寫姓名資料及一百五十字以內之個人簡介(含所屬之機關名稱及職稱)、通訊地址、電話、傳真、電子郵件等聯絡資料。
- 十一、來稿郵寄地址為：桃園縣中壢市(320)中北路 200 號 中原大學應用華語文學系《中原華語文學報》編審委員會收，或 E-MAIL 至 www033@cycu.edu.tw，電話：(03)265-6903。

《中原華語文學報》撰稿格式

本學報採用電腦排版，為便利編輯作業，僅訂下列撰稿格式（為期全體書例統一，編者得視同需要略作調整）：

- 一、請以中文橫式書寫，字形大小為內文十二級，註腳十級。
- 二、各章節使用符號，依一、(一)、1、(1)……等順序表示；文中舉例的數字標號統一用(1)、(2)、(3)……。
- 三、請用新式標點符號，惟書名號改用《》，篇名號改用〈〉。在行文中，書名和篇名連用時，省略篇名號，如《荀子·天論篇》。若為英文，書名請用斜體，篇名請用“ ”。日文翻譯成中文，行文時亦請一併改用中文新式標點符號。
- 四、獨立引文，每行低三格；若需特別引用之外文，也依中文方式處理。
- 五、註腳採隨頁注，標識號碼請用阿拉伯數字，如1、2、3……。
- 六、文後請列徵引文獻。
- 七、注釋之體例，請依下列格式撰寫：

(一)引用專書：

- 1.杜維運：《史學方法論》（臺北：三民書局，1985年），頁101。
- 2.孫康宜著，李爽學譯：《陳子龍柳如是詩詞情緣》，增訂本（西安：陝西師範大學出版社，1998年），頁21-30。
- 3.Mark Edward Lewis, *Writing and Authority in Early China* (Albany: State University of New York Press, 1999), pp. 5-10.
- 4.Rene' Wellek and Austin Warren, *Theory of Literature*, 3rd ed. (New York: Harcourt, 1962), p. 289.
- 5.西村天因：〈宋學傳來者〉，《日本宋學史》（東京：梁江堂書店，1909年），上篇(三)，頁22。

(二)引用論文：

1.期刊論文：

- (1)王叔岷：〈論校詩之難〉，《臺大中文系學報》第3期(1979年12月)，頁1-5。
- (2)戴璉璋：〈玄思與詭辭〉，《臺灣師範大學國文學報》2007年，第42期，頁31-54。
- (3)Joshua A. Fogel, “Shanghai-Japan: The Japanese Residents' Association of Shanghai,” *Journal of Asian Studies* 59/4(Nov.2000):927-950.



2. 論文集論文：

- (1) 余英時：〈清代思想史的一個新解釋〉，《歷史與思想》（臺北：聯經出版公司，1976年），頁121-156。
- (2) John C. Y. Wang, "Early Chinese Narrative: The Tso-chuan as Example," in Andrew H. Plank, ed., *Chinese Narrative: Critical and Theoretical Essays* (Princeton: Princeton University Press, 1977), pp. 3-20.

3. 學位論文：

- (1) 吳宏一：《清代詩學研究》（臺北：臺灣大學中文研究所博士論文，1973年），頁20。
- (2) Hwang Ming-chorng, "Ming-tang: Cosmology, Political Order and Monument in Early China," PH. D. dissertation (Harvard University, 1996), p. 20.

(三) 引用古籍：

1. 原書只有卷數，無篇章名，註明全書之版本項，例如：

- (1) 〔宋〕司馬光：《資治通鑑》（〔南宋〕鄂州覆〔北宋〕刊龍爪本，約西元12世紀），卷2，頁2上。
- (2) 〔明〕郝敬：《尚書辯解》（臺北：藝文印書館，1969年《百部叢書集成》影印《湖北叢書》本），卷3，頁2上。
- (3) 〔清〕曹雪芹：《紅樓夢》第一回，見俞平伯校訂，王昔時參校：《紅樓夢八十回校本》（北京：人民文學出版社，1958年）頁1-5。
- (4) 那波魯堂：《學問源流》（大阪：崇高堂，寬政十一年〔1733〕刊本），頁22上。

2. 原書有篇章名者，應註明篇章名及全書之版本項，例如：

- (1) 〔宋〕蘇軾：〈祭張子野文〉，《蘇軾文集》（北京：中華書局，1986年），卷63，頁1943。
- (2) 〔梁〕劉勰：〈神思〉，見周振甫著：《文心雕龍今譯》（北京：中華書局，1998年），頁248。
- (3) 王業浩：〈鴛鴦塚序〉見孟稱舜撰，陳洪綬評點：《節義鴛鴦塚嬌紅記》，收入林侑蒔主編：《全明傳奇》（臺北：天一出版社影印，出版年不詳），王序頁3a。

3. 原書後有人做注者，例如：

- (1) 〔魏〕王弼著，樓宇烈校釋：《老子周易王弼注校釋》（臺北：華正書局，1983年），上篇，頁45。



- (2)〔唐〕李白著，瞿蛻園、朱金成校注：〈贈孟浩然〉，《李白集校注》
(上)(上海：上海古籍出版社，1998年)，卷9，頁593。

4.西方古籍請依西方慣例。

(四)引用報紙：

- 1.余國藩著，李爽學譯，〈先知·君父·纏足--狄百瑞著《儒家的問題》商權〉，《中國時報》第39版(人間副刊)，1993年5月20-21日。
2. Michael A. Lev, "Nativity Signals Deep Roots for Christianity in China," Chicago Tribune [Chicago] 18 March 2001, Sec. 1, p. 4."

(五)再次徵引：

- 1.再次徵引時可隨文註或用下列簡便方式處理，如：

註1 王叔岷：〈論校詩之難〉，《臺大中文學報》第3期(1979年12月)，
頁1

註2 同前註。

註3 同前註，頁3。

- 2.如果再次徵引的註不接續，可用下列方式表示：

註9 王叔岷：〈論校詩之難〉，頁5。

- 3.若為外文，如：

註1 Patrick Hanan, "The Nature of Ling Meng-Ch'u's Fiction," in Andrew H. Plaks, ed., Chinese Narrative: Critical and Theoretical Essays (Princeton: Princeton University Press, 1977), p.89.

註2 Hanan, pp. 90-110.

註3 Patrick Hanan, "The Missionary Novels of Nineteenth-Century China," Harvard Journal of Asiatic Studies 60.2(Dec.2000):413-443.

註4 Hanan, "The Nature of Ling Meng-ch'u's Fiction," pp.91-92.

註5 那波魯堂：《學問源流》(大阪：崇高堂，寬政十一年〔1733〕刊本)，頁22上。

註6 同前註，頁28上

(六)註釋中有引文時，請註明所引註文之出版項。

(七)注解名詞，則標注於該名詞之後；注解整句，則標注於句末標點符號之前；惟獨立引文時放在標點後。

八、其他體例：

(一)年代標示：文章中若有年代，儘量使用國字，其後以括號附注西元年代，西元年則用阿拉伯數字。

1. 司馬遷 (145-86 B.C.)
2. 馬援 (14B.C.-49A.D.)
3. 道光辛丑年 (1841)
4. 黃宗羲 (梨洲, 1610-1695)
5. 徐渭 (明武宗正德十六年〔1521〕—明神宗萬曆十一年〔1593〕)

(二)關鍵詞以不超過十個為原則。

(三)若文章中多次徵引同一本書之材料，為清耳目，可不必要註，而於引文下改用括號注明卷數、篇章名或章節等。

九、徵引資料來自網頁者，需加註網址。

十、文末請附「徵引文獻」，以 APA 論文格式寫作為準，其格式例示如下：

1. 裘錫圭 (1988)。文字學概要。北京：商務印書館。
2. 鄭毓瑜 (2002)。流亡的風景—〈遊後樂園賦〉與朱舜水的遺民書寫。漢學研究，20 (2)，1-28。
3. 余光雄 (譯) (2002)。H. Douglas Brown 著。第二語教學最高指導原則。臺北：臺灣培生教育。
4. 李愷 (2005)。關於文言文教學。載於李振清、陳雅芬、梁新欣 (主編)，中文教學理論與實踐的回顧與展望 (頁 373-376)。臺北：師大書苑。
5. Biklen, S. K. (1995). *School work: Gender and the cultural construction of teaching*. Albany, NY: State University of New York Press.
6. Bai, J. (2003). Making multimedia an integral part of curricular innovation. *Journal of Chinese Language Teachers Association*, 38 (2), 1-16.
7. Waters, A. (2005). Expertise in teacher education: Helping teachers to learn. In Keith Johnson (Ed.), *Expertise in Second Language Learning and Teaching* (pp. 167-189). New York: Palgrave Macmillan.





投稿者著作聲明暨著作授權同意書

本人(姓名)_____投稿於《中原華語文學報》之稿件，論文名稱：_____，內容未曾以任何文字形式發表或出版，保證絕無抄襲他人著作之情事，擁有絕對著作(人格)權，特此聲明。

若本著作經《中原華語文學報》接受刊登，作者同意授權予《中原華語文學報》做下述利用：

- 1.以紙本或是數位方式出版；
- 2.提供相關圖書館之期刊論文線上資料庫檢索使用，藉由網路公開傳輸，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印，以利學術資訊交流
- 3.再授權國家圖書館或其他資料庫業者將本論文納入資料庫中提供服務；
- 4.為符合各資料庫之系統需求，並得進行格式之變更，以作學術研究相關目的之公開利用

立書人(簽名)：_____ 日期：_____



《中原華語文學報》第九期

作者資料表

姓名	中文：	性別		國籍	
	英文：	出生日期	年	月	日
通訊地址		電話	公：		
			宅：		
		手機			
		傳真	公：		
			宅：		
任職單位	中文：				
	英文：				
作者簡介	(請註明研究或專長領域)				
論文題目	中文：				
	英文：				
填表須知：1.本期論文全文截稿日期為：2011 年 12 月 31 日 2.本表及摘要請以電子郵件方式寄至本系。 3.本表請打字或以正楷書寫。 4.合寫論文者請分別填寫報名表並註明合寫者，以便統計人數。 5.報名表請逕寄至中原大學應用華語文學系 聯絡人：邱意雯小姐 地址：32023 中壢市中北路 200 號 電話：(03)265-6903 傳真：(03)265-6949 電子郵件：www033@cycu.edu.tw					

